

**WOMEN AND FAMILIES
IN CRISIS
(SIMPLIFIED CHINESE)**

危險中的婦女和家庭

2007年7月修订



法律教育出版物
北维吉尼亚州法律服务中心提供

www.lsnv.org

Arlington 律师基金会
Alexandria 律师基金会
Freddie Mac
协助出版

Translated by: Ms. Qin Zhao
Updated by: Mr. Hua Jian

说明

每个人的情况都是不同的，而许多规则都有例外。本手册中的内容仅仅是为了一般性的说明目的，且仅适用于维吉尼亚州。它也许对您的特殊情况并不适用，因此我们建议您与律师讨论您的情况。

北维吉尼亚州法律服务中心向经济上有困难的居民提供免费的法律服务，但这些居民必须在经济上符合一定的标准并居住在 Alexandria, Arlington 郡, Fairfax 郡, Loudoun 郡, 和 Prince William 郡, 以及这些地区内的自治城市。当您打电话时, 我们会告诉您什么样的人符合我们的标准。

我们代表客户, 北维吉尼亚州法律服务中心董事会和工作人员向 Arlington 郡律师基金会和 Alexandria 郡律师基金会和 Freddie Mac 表达诚挚的谢意。他们无私的支持使得本书的出版成功出版。

本书由 LSNV 家庭法律服务集团编写

目录

简介

1. 本手册的编写目的？
2. 如何寻求救助？

受虐

3. 什么是殴打？
4. 身陷痛苦时或受虐待后我应当怎样做？
5. 我担心自己的孩子被虐待。怎样才算虐待？
6. 如果我的孩子被虐待，我应当和谁联系？
7. 如果我认为一位年长的人或身体有缺陷的成年人被虐待，遗弃或伤害，我应当和谁联系？

逃离

8. 如果我决定离开，我应该如何做？
安全计划
9. 我该带上自己的孩子吗？
10. 我该带什么东西？
11. 如何处理我的个人物品，孩子的财产，共同居住的房屋和联名信用卡？
12. 如何取回留下的物品？
13. 如果我被锁在外面或我担心施虐人在家，我该怎么办？

居所

14. 如果决定离开，我可以到哪里去？
15. 什么是紧急庇护所？
16. 如果我想住在家里，我是否可以要求施虐人离开？
17. 如何为自己和我的孩子争取到永久的住处？

您的安全

18. 我如何保护自己？
19. 家庭暴力是犯罪吗？
20. 恐吓是犯罪吗？
21. 我怎样才能申请到拘捕令？
22. 如果我申请到了拘捕令，在此之后会发生什么？
23. 为什么我要采取刑事措施？
24. 当我出庭时会怎样？
25. 刑事侵害禁止令与保护申请书的区别是什么？如果施暴人被发现犯罪将会发生什么？
26. 什么是保护令？
27. 我如何申请保护令？
28. 法官会命令施虐人参加何种咨询和实质性的治疗？
29. 什么是紧急保护令？

30. 在宣誓并得到刑事侵害禁止令后，我还能申请保护令吗？
31. 在没有人身伤害但被恐吓的情况下，我该做什么？
32. 另一个州的保护令在维吉尼亚州有效吗？
33. 施虐人的枪能否被取走？
34. 我如何聘请律师来帮助我申请保护令？

金钱，食品，和衣物

35. 我能从社会服务中心维吉尼亚州分部（社会保障部）得到钱吗？
36. 经过多长时间我才可以得到贫困家庭临时保障的救济？
37. 我可以得到多少钱？
38. 社会服务中心会不会与孩子的父母中的另一方联系？
39. 我在哪里可以申请到贫困家庭临时保障？
40. 如果我的申请被驳回，我该怎么办？
41. 我如何得到对孩子的抚养费？
42. 我需要律师吗？
43. 孩子的抚养费是如何决定的，我可以得到多少对孩子的抚养费？
44. 如果法庭判决支付孩子的抚养费但对方拒不支付，我该怎么办？
45. 如果我等到了抚养费但其数额不足以抚养孩子，我该怎么办？
46. 如果我申请并得到了贫困家庭临时保障，我还可以得到孩子的抚养费吗？
47. 如果我没有孩子，我可以从社会服务中心得到钱吗？
48. 我可以从我的配偶处得到抚养费吗？

分居和离婚

49. 在维吉尼亚州，离婚的理由是什么？
50. 我是否可以合法地分居？
51. 什么是分居协议或财产分割协议？
52. 我应当向什么机构申请办理离婚？

抚养权与探视权

53. 如果我的孩子和我住在一起，我是否当然地拥有抚养权？
54. 我如何得到法庭判决的抚养权？
55. 如果父母双方都想得到孩子的抚养权，法官会如何决定谁有权抚养孩子？
56. 我是否应当带证人为我自己做证？
57. 如果我不想让对方见到孩子，我该如何做？
58. 如果对方没有支付孩子的抚养费，为什么还可以有权探视孩子？

移民

59. 如果我不是美国公民或合法居民而且申请了保护令，我是否会被驱逐？
60. 如果施虐人不是美国公民或合法居民，而我得到了针对他的保护令，他会被驱逐吗？如果他被判有伤害或殴打的罪名，他是否会被驱逐？

继续同居

61. 如果我决定与施虐人住在一起，如何可以让情况变得好一些？
62. 如果我想离开，但孩子想让家庭成员住在一起，我该怎么办？

简介

在维吉尼亚州，每 12½分钟就会有一位家庭暴力的受害者向防止家庭暴力机构求助。

涉及家庭暴力或恐吓的案子是北维吉尼亚州法律服务中心（以下简称“北维州法律服务中心”）优先处理的案子。为了向所有的家庭暴力受害人提供信息和法律援助，本中心自 1992 年起即出版并修订本手册，并不断更新信息。同时，在 1996 年，本中心制订了防止家庭暴力计划，免费代理住在北维吉尼亚州并寻求保护令的家庭暴力受害者。如果您是一位家庭暴力的受害者，请给我们打电话以确定您是否可以得到我们的法律援助并获知您的合法权利。

1. 本手册的编写目的？

编写本手册的目的在于向您提供信息，您可以依照这些信息为自己做出决定。我们希望这本手册可以解答您的一部分问题，并告诉你去哪里寻找其他问题的答案。我们也希望本手册可以使您相信：

- **您并不孤独。**在我们居住的地方，有数百人生活在殴打和被虐待的恐惧中。他们不同年龄，不同种族，受教育情况和收入状况也不一样。许多过去受到伤害的人已经改变了他们的生活。他们了解精神上和身体上受创伤的痛苦，也明白您身处困境时想改变这一切有多么的不容易。
- **你有权生活在没有暴力的世界中，没有人应当受伤害。**如果您认为自己没有价值或应当遭受苦难，并无力扭转局面，也许您需要时间，让别人帮助您了解自己的力量、能力、和应受的保护。

2. 如何寻求救助？

如果您是一名家庭暴力的受害者或正在决定是否分居，离婚，子女抚养费或孩子的抚养权，您有许多求助的渠道。社会服务部门和法律工作人员可以指导您通过通过本手册中列出的方法来保护自己，获得公共福利，或结束目前的婚姻。但是，在许多情况下您的利益会在律师的帮助下得到最好的保护，而且如果没有律师的帮助，您可能无法采取必要的措施。对本手册所列问题的解答可以帮助您决定您是否需要法律援助。

如果您住在北维吉尼亚州，如果您需要一名律师但无力支付费用，您可以与**北维州法律服务中心(LSNV)**联系。中心向不处于犯罪状态的低收入者提供免费法律援助。是否可以得到免费法律援助取决于您的收入状况。如果您与施虐人已经分居，我们仅仅考虑您的个人收入以决定您是否合格。本中心各分支机构电话号码将在本手册最后一部分中列明或浏览我们的网页，www.lsnv.org。如果您不住在北维吉尼亚州，请拨打 866-534-5243 或浏览网页，www.VaLegalAid.org。各地区收入是否合格的标准和服务的指导方针不尽相同，这取决于您当地的服务方案。

当您致电法律服务办公室的时候，您会被问及您的收入和收入来源。如果您符合我们的条件，您将会与一位律师或其专业助手见面。法律援助办公室会代表您出

庭，如果工作人员不出庭的话，或者办公室会告诉您如何代表您自己，或者他们会帮助您找到一位免费律师。如果您不符合法律援助的条件或希望为自己找一位律师，您可以致电您居住地区的律师介绍服务部门。（这些部门的电话列在本手册的最后）。

受虐

3. 什么是殴打？

当我们在本手册中提到殴打一词时，我们是指一个人对另一个人施以虐待。施虐人可以是受害人的朋友，亲属，现在的或以前的配偶，现在的或以前的男朋友或女朋友。（请参见维吉尼亚法典 § 18.2-57.2）虐待可以是精神上的，也可以是肉体上的。它可以是威胁，掌掴，推搡，足踢，拳击，用武器击打，刺伤，或射击。它也包括不受欢迎的性行为。

请注意，在婚姻生活中也可以发生性暴力。自 1986 年 7 月以来，维吉尼亚从法律上确认了刑法上的性侵犯也可以发生在夫妻之间。（请参见维吉尼亚法典 § 18.2-67.2:1）注意：维吉尼亚州同时确认了在夫妻间也会发生强奸。（请参见维吉尼亚法典 § 18.2-61(B)）

如果您认为只要您有意忽视这些虐待，它们就不存在，请认识到一旦虐待开始存在于某种关系中，情况往往会越来越坏。殴打会更频繁，更猛烈，或两者兼具。不要寄望于虐待以后不会再发生。否则，您就是在拿您自己的幸福和生命，以及您孩子的幸福和生命在冒险。

4. 身陷痛苦时或受虐待后我应当怎样做？

如果您受到虐待或正处在即将受到虐待的直接危险中，您应当拨打 **911** 以寻求警察保护。对于其他的伤害，请到您的医生处诊治或去任何医院的急诊处。**请自己去看医生，不要施虐人在场，并准确说明您是如何受到伤害的。**

对任何可见的患处所拍的照片都对以后的开庭有极大的帮助。大多处庇护所和一些警察局会为受害人拍照。另外一些组织，如受害人援助网也会这样做以帮助您向法庭提交证据。任何人都可以拍照，当照片可以公正地，准确地描述你所受的伤害时，可以被作为可接纳的证据出现在法庭上。

5. 我担心自己的孩子被虐待。怎样才算虐待？

虐童包括在肉体上或精神上的伤害或人为地对儿童加以伤害的危险。（请参见维吉尼亚法典 § 16.1-228）虐童还包括下列行为：

- 忽视或拒绝提供足够的食品，衣物，住处，精神关怀或医疗；
- 忽视或拒绝提供应有的指导；
- 对儿童施以暴力或许可对其施加任何非法的性行为，包括血亲相奸，强奸，不当暴露，卖淫，或许可儿童被用于任何描述裸体的可视媒介。（请参见维吉尼亚法典 § 18.2-370）

6. 如果我的孩子被虐待，我应当和谁联系？

如果您怀疑虐童事件发生，您应当向当地的隶属于社会服务中心的儿童保护服务中心办公室报告，或拨打电维吉尼亚州的**防止虐童热线：800-552-7096**。这些报告可以匿名进行。如要查询当地儿童保护服务中心电话，请参见本手册的电话号码部分。

7. 如果我认为一位年长的人或身体有缺陷的成年人被虐待，遗弃或伤害，我应当和谁联系？

如果您知道或怀疑一位年长的人或身体上有缺陷的人被虐待，伤害，或遗弃，您可以匿名将情况向隶属于社会服务中心的本地成年人保护办公室报告。如果年长者已经遭受到家庭成员或同居的非亲属虐待也可以申请保护令。（请参见维吉尼亚法典 §§16.1-228, 16.1-253.1）

逃离

8. 我决定离开，我应该如何做？这是放弃或遗弃吗？

如果您面临暴力威胁并需要离开，最容易的方法是在施虐人不在的时候逃离。但是这并非总是可能的，特别是如果施暴人正在威胁您而您需要在施虐人真正施以暴力之前离开。

如果可以的话，请给警察局或治安官打电话，或带着孩子去邻居家里并报警。警察会到您的住处以保证您可以在不受施虐人干扰的情况下离开。如果警察或治安官证实有虐待或威胁，施虐人极度醉酒，或他们看到足够的证据有暴力发生，法官会逮捕施虐人或将其从家中带走。

如果你无法报警，或者无法打电话，您可能需要用一种信号来向您的近邻示警，比如忽闪忽灭的灯光和击打墙壁。请和您的邻居商定一种信号以保证他们可以明白您的意思。

在暴力发生之前，您也许没有可能离开。如果事情真的是这样，你可以做的就是试图避免严重的伤害，并且尽快制定离开的计划。您可以离开放有危险物品的房间，比如厨房，来避免这种伤害。许多人发现虐待之后往往是一段“蜜月”期，在此期间他们不必担心立即的暴力并且有时间计划离开。为您自己和您的孩子制定安全计划。准备一个紧急离开时放有必备物品的小箱子，您应当准备一些衣物，一些钱，和一套备用钥匙。把这些东西放在一个安全并且容易取到的地方，确保您在必要时可以立即离开。请参照下面的内容完成您的个人安全计划表，并参见第 10 问的答案来准备您必需的物品。请认真对待这个计划。施虐者在分居后或当他们发现您想分居时，他所可能施加的暴力是无法预计的。**如果您正处在可能被虐待的情况下，遵循您制定的计划可能会挽救您的生命。**

放弃或遗弃：当您决定离开住处时，一个可能的情况是施虐者可能宣称是您放弃了婚后双方共同居住的房子。事实上，由于虐待或出于对虐待的恐惧而离开婚后共同居住地不是放弃或遗弃。您有必要向法官证明您曾受到虐待或陷于对虐待的恐惧。可以帮助您证明身体上虐待的物品包括以下复印件：报警记录，医疗证明，患处的照片，以前因遭受攻击或殴打而申请的保护令或以前申请保护令的申请书。您以及您孩子的生命及幸福是最重要的。为了了解更多关于证明受虐的信息，请参见对第 27 问的回答。

除离开住处外，您还有其他的变通方法。您可以向法庭申请保护令，要求法官命令施虐者离开住处。

安全计划

I. 暴力事件中的安全注意事项。

1. 记住离开住处的一些出口及这些出口会通向何处，如防火出口，楼梯间，窗口，电梯间）。如果我决定离开，我会使用_____。

2. 将钱包和钥匙放在紧急出口处。我会把钥匙放在_____。

3. 如果我预料到争执在升级，我会到房间里去_____。但要到可以使您免于伤害的最安全的房间里。不要去厨房，浴室，车库，以及没有可以让您方便地离开屋子的房间。

4. 如果您听到房子里有一些可疑的声响，请告诉一位朋友，最好是邻居，您正面临暴力，请他们代您向警察求助。我会向我所信任的_____求助。如果施虐者切断了电话线，使用约定的信号向邻居求助以保证他明白您的要求，如闪动的灯光或击打墙壁。我的紧急求救信号是_____。您也许还需要与子女与朋友使用约定的求救代码，以保证他们明白您需要紧急帮助。我的求助代码是_____。如果我不得不离开家，我会去_____。如果我不能去那里，我会去_____。记住，在北维吉尼亚有许多庇护所愿意为您提供帮助。这些庇护所列于本手册的最后。

II. 准备离开时的注意事项。

1. 我会准备一套重要的备用钥匙（车及房子的钥匙），药品和钱放在_____。我会将重要的文件放在_____。

2. 我在_____开有储蓄帐号。

3. 防止家庭暴力热线和紧急庇护所的热线是_____。

4. 保证您可以打电话。但不要在打电话时使用信用卡，因为这样帐单会寄到您原来的住处，而施虐者会通过查看帐单得知您离开之后曾与谁联系。

5. 如果您决定与家里人或朋友暂时住在一起，请在_____之前安排好。为自己和孩子准备备用衣物，在_____之前将衣物放在家人或朋友处。同时要拿走的还有珠宝，照片，孩子的玩具和其他喜欢的东西，其他对您的感情有重要意义的物品。

6. 定期修改您的安全计划以保证其中的信息得到及时更新。我会每_____修订我的安全计划，并且让防止家庭暴力的工作人员或在行的朋友帮助修改。

III. 住处的安全事项。（用于住在家里或施虐者已离开或被命令离开的情况）

1. 我要在_____之前换锁，我可以从庇护所（并非全部庇护所）得到用于个人安全的警告系统。

2. 我会在_____之前加锁，窗户扣栓，杆子等用于加固门和警报系统。购买梯子用来从二楼离开。安装户外灯光。

3. 我会在_____之前教孩子给我打受话者付款电话，并学会在紧急情况下给亲属、朋友、或警察打电话。

4. 我会通知房东施虐者已被命令不得进入我的住处，并要求房东向施虐者出示不得进入的牌子。这些措施在施虐者并未与您共同租用住处时方才适用。

IV. 得到保护令或分居后的安全措施。

1. 我会告诉照顾我孩子的人谁有权或无权接我的孩子。我会通知并提供法院的法律命令的复印件给：

学校：_____

电话：_____

工作人员：_____

电话：_____

保姆：_____

电话：_____

教师：_____

电话：_____

亲属：_____

电话：_____

其他：_____

电话：_____

2. 我会在_____放好保护令及抚养费证明的复印件。我也会在随身用的包中准备同样的文件以备不时之需。我会将保护令的复印件交给我的住处，工作地点，家人住处，和我常常拜访的朋友住处的警察局。

3. 我会每周 3 至多 5 次变更我下班回家的路线。

路线 1：_____

路线 2：_____

路线 3：_____

路线 4：_____

路线 5：_____

4. 如果施虐者恐吓我的话，我可以在回家途中到位于_____的警察局。

5. 我会通知我的朋友施虐者已经不再和我住在一起，如果他们发现施虐者在我或他们的住处附近，他们应当通知警察。

6. 我会去不同的商店购物并在另一家银行开户，以保证施虐人不会找到我。

7. 如果我感觉处于危险中，我会给_____（家人，朋友，庇护所工作人员，热线工作人员）打电话。

8. 我会和我的孩子谈话，保证他们尽量明白与他们年龄相符的事实。如果我的孩子需要帮助我会告诉（家人，学校咨询员，其他咨询员，心理治疗专家，教练，老师）并告诉他们在这些困难的时期内帮助我的孩子，并与我保持联系以便告诉我关于孩子的一切。

9. 如果我不得不与对我施暴的人联系探视，我会请_____作为传话人。

10. 如果我需要精神上的帮助，我会阅读_____或参加在_____的专题小组或援助组织。

11. 我还会_____。

9. 该带上自己的孩子吗？

如果您已经结婚或您与某人和孩子住在一起，而您希望在分居后得到对孩子的抚养权，您应当进行一切可能的尝试让您和孩子在一起。这不是绑架。除非您或另一方已经得到了法庭给予的抚养权，双方对孩子都有平等的权利并可以自由与孩子相处。

如果您已经与孩子实际上在一起，这会比较容易得到法官判予的抚养权。如果您离开了孩子但希望得到抚养权，您将不得不向法官证明另一方不可能很好地照顾孩子。当对方没有虐待孩子而您离家并将孩子留给另一方，要进行这种证明会非常困难，特别是当您已长时间离开孩子从而使对方证明他可以照顾孩子的时候。同时，既然您已经离开家庭，另一方会得到房子，并让孩子上同样学校和住在同一地点；因此事先计划是十分重要的。请参见第 53 到第 58 问以了解更多信息。

10. 我该带什么东西？

最重要的文件是您开展工作、申请福利、和采取法律措施的文件。这些文件包括社会保险号、绿卡、您和孩子的出生证明、结婚证书、您名下的或双方联名的租赁契约、支票本、信用卡、您和您配偶的银行帐单和信用卡帐单、银行卡、保险单或保险卡、收入证明、配偶收入证明（支票存根、退税证明、W-2 表等），应付帐单等。

同样重要的还有配偶的工作地点、社会保险号、支票存根、及收入证明的复印件，如果有的话，还包括服役部队和长官的名字。您还应带上第 27 问中涉及的证明虐待的文件。所有的这一切都可以用来明确和要求对方的赡养义务。

如果你不能带这些东西离开，这也不能阻止你做离开的决定。这些东西可以被要求获得在你的案子进行到法律程序中。同时，如果您还没有所受虐待的记录，您应当开始准备一份这样的记录，这在您决定诉诸法律时很有用。记录下您还能记得的一切，包括过去的虐待和威胁。这样一本记录可以保证您在申请保护令或在法庭作证时清楚地记得一切。

如果您是合法居留的外国人，请带上您照片的身份证明或其他用于证明您在美国合法居留的证明。

11. 如何处理我的个人物品，孩子的财产，共同居住的房屋和联名信用卡？

您可以带上您的个人财产，包括您的衣物和任何您婚前或进入现有关系前拥有的东西。如果您和孩子在一起，您也要带上孩子的衣物，玩具，礼物，其他物品，和用孩子的钱买的东西。

如果您已婚，您和您的配偶对在婚姻期间购买的物品有同样的权利。这包括婚后共同居住的房屋。如果您没有同意财产分割，巡回法庭法官可以在审理离婚案后为您进行财产分割。您可合法地得到财产，比如您自用的汽车，但您不应当拿走任何仅属于您配偶的财产。

请注意：您应当致电或致信发行双方联名的信用卡的公司，并要求他们将您的名字从帐户中除去以减少您对该帐户下债务的责任。如果施虐者是您所有信用

卡的合法使用者，请致电或致信信用卡公司将对方从您的帐户中除名。您仍对您通知信用卡公司前的帐户负责，但您将不再对您与公司联系后的任何由对方进行的支出负责。保留一份您与信用卡公司的联系记录，并保证寄信日期已包括在记录中。更多离婚和婚姻债务问题，请详见第 49 到 52 问的解答。

12. 如何取回留下的物品？

如果您希望取走遗忘的或离家时无法拿走的东西，您可以致电警察局或治安办公室，并询问他们是否可以让一名警员与您一同回去。本地区的一些警察愿意这样做。如果施虐者在家并提出反对，警员不会和您一同进入房子，也不会帮助您取走任何物品。警员会站在一边以保证您不会受到伤害。如果您申请列于第 26 至 28 问中列明的保护令，您可以要求法庭许可您在施虐人不在的时候回家并取走您和您孩子的财物。

13. 如果我被锁在外面或我担心施虐人在家，我该怎么办？

如果您被锁在门外或施虐者拒绝让您回家，您可以有如下选择。如果您曾受虐，您可以去见少年和家庭关系法庭的立案庭法官申请保护令。在保护令中，您可以要求写明允许您在一一的日期和时间进入住处取走您的财物。请详见第 27 到第 28 问以了解解保护令的更多信息。

在这里，警察的权力被严格地加以限制。如果您已经结婚，您有绝对的权利进入住所。如果尚未结婚，但您是共同承租人或财产的共同所有人，您也有权进入。

虽然警员只能站在一边以制止可能发生的暴力行为，**他们没有义务强迫您的配偶或同居者允许您进入**。如果有刑事犯罪行为发生，警员会采取适当的行动。

您也可以通过禁止非法扣押令取回您的财物。（请参见维吉尼亚法典 §8.01-114）该法令仅仅适用于属于您的财物。您必须与地方治安官司见面或去当地的地方法院办事人员申请取得该法令。在法令中，您可以要求返还您的财物，或者要求返还相当于其价格的金钱。您必须提供一份您想要的物品清单，并标明每一件物品的价格。当您申请法令时，法官会仅仅考虑清单上列明的物品。如果您有所遗漏，您需要提出另一份申请。您必须证明这些物品属于您，除非某些明显属于您的东西，如衣物。如果您考虑申请防止非法扣押令，即使您不需要律师提起诉讼，您也许会需要他们的专业建议。

居所

14. 如果决定离开，我可以到哪里去？

您的首选是去一个能保证您安全的地方。这是指一个施虐者无法找到您的地方，或不致侵扰您的地方。如果您无处可去，您可以去紧急庇护所。您可以在本手册最后找到庇护所的清单。

您可以向家人，朋友，邻居，家庭暴力庇护所及相关组织寻求庇护。公共的和私人的社会工作者，咨询人员，援助组织和医院也是您可求助的对象。

15. 什么是紧急庇护所？

紧急庇护所一般是指在紧急情况下，受虐人及其子女在无处可去的情况下可以停留的地方。大部分庇护所的地址是保密的，这可以保护住在那里的人，许多庇护所仅向与未成年的孩子同住的妇女开放。妇女和她们的孩子可以住在一起，并可以尝试改变他们的生活并相互提供精神支持。许多庇护所的工作人员会为被伤害的妇女提供援助信息和机会。他们可以帮助您计划您的生活，寻找合适的住处，向法庭申请保护令，到得抚养权和抚养费。

16. 如果我想住在家里，我是否可以要求施虐人离开？

维吉尼亚州允许法庭命令施虐人离开共同拥有有的或租用的房屋，申请离婚或刑事控诉不是得到此项保护措施所必需的。

您居住地的少年及家庭关系地区法庭的立案庭可以帮助您申请保护令，法官可以命令施虐者离开或提供其他住处。为了确保法官签发保护令，您必须证明您处于“一种担心自己受到伤害的合理的恐惧”中。（请参见维吉尼亚法典 §16.1-253.1(A)(4); 16.1-279.1(3)）详见第 26 到 28 问。

法庭也可以在审理离婚案的过程中命令施暴的另一方离开婚后双方共居住房屋。（请参见维吉尼亚法典 §20-103(A)(V)(I)）更多信息，详见本手册分居与离婚部分第 49 到 52 题。

17. 如何为自己和我的孩子争取到永久的住处？

如果您和您的孩子住在紧急庇护所，您应当立即申请过度期住房供给项目，公共的和/或郡房屋处办公室的房子。庇护所的工作人员会帮助您申请。在申请中，那些带着孩子住在庇护所的妇女会被优先考虑。

如果您不住在紧急庇护所，您仍可以向郡房屋处办公室申请住房。如果您和您的孩子将被赶出现在的住处或临时住在朋友家以免流落街头，您的申请会被优先考虑。请详见本手册最后的电话号码部分联系紧急住房。

您的安全

18. 我如何保护自己？

如果您受到现在的或以前的配偶的威胁或虐待，您可以向法院为自己和孩子寻求保护。详见问题 26 到 28 所列明的其他方法。社会服务机构，法庭工作人员和法律专业人员可以帮助您决定何种方法适合您。您可以从地方治安官处得到一份防止侵害的法令（详见第 21 到 24 问）或申请保护令（详见第 26 到 28 问），或如我们所推荐的那样申请**两项法令**（详见第 30 问）。

19. 家庭暴力是犯罪吗？

是的。没有人有权利伤害他人或威胁他人未经许可的情况下对其实施伤害。如果您被威胁或殴打，您可以通过申请保护令启动刑事法律行为。下面列出的是虐待案中最常用的申请保护令的原因：

- **侵犯和殴打**——他人以身体伤害相威胁而您有理由认为您会受到伤害和/或他人在未经您同意之下与您发生身体冲撞。它包括掌击，拳击，足踢等等。如果对方使用武器，这将构成刑事重罪。（请参见维吉尼亚法典 §§18.2-57.2）
- **电话骚扰**——他人以色情的或粗俗的语言或故意威胁以非法的或不道德的行为通过电话恐吓或骚扰您。（请参见维吉尼亚法典 §§18.2-472）

20. 恐吓是犯罪吗？

在 1992 年，维吉尼亚议会通过了一项新的法律，它使恐吓成为非法行为。恐吓是指一个人多次有意以行为导致他人担心自己或家人或共同居住的人受到死亡、刑事性侵犯、或身体伤害并在精神上处于合理的恐惧。（请参见维吉尼亚法典 §18.2-60.3）更多关于恐吓的信息，请参见第 31 问。

21. 我怎样才能申请到禁令？

禁令由地方治安官批准。您每天 24 个小时都可以找到治安官。他们的联系方式列于本手册最后的电话号码部分。您可以因受到伤害、殴打、在公开场合受到辱骂、虐待、恐吓、电话威胁及部分场合下的非法侵入申请刑事禁令。

请注意，在所有虐待的情况下，您应当向警察局报案并要求制做一份报案记录。您有权向警察部门提出得到该记录的摘要的要求并得到摘要。（请参见维吉尼亚法典 §19.2-81.3.C）在您居住的城市或郡，警察可以帮助您得到**禁令**或指导您前往地方治安官的办公室。

地方治安官并非必须签发禁令并依据您提出的事实做出决定。治安官会考虑的因素包括：

- 您在暴力发生多久之后申请禁令？
- 您是否已经报警并已有报警记录？

- 您是否有其他的证人或证物证实袭击或伤害的发生，如医疗报告，报案记录，电话录音？
- 是否有一方当事人饮酒？

您可以由朋友陪同前往，这样您也许可以得到精神支持，以免由于紧张而无法说明事实。在暴力发生后，越早申请禁令，您越容易得到它。

如果治安官拒绝签发禁令，您也许想得到法律上的建议。请详见与法律援助有关的第 2 问。如果治安官签发了禁令，治安官或许还会签发 72 小时有效的紧急保护令以便您在保护下寻求进一步的协助。

22. 如果我申请到了禁令，在此之后会发生什么？

地方治安官司会签发一份对施暴者的逮捕令。警察会接到通知并在获悉施暴者的地点后立刻实施逮捕。并将其带到地方治安官的办公室登记。除非被逮捕的人醉酒或进行威胁，一般他们不会在被逮捕后被监禁。通常，被逮捕的人需要交纳一定数量的保证金（当他们没有出庭时该款项会被没收），治安官会将保证金存于警察分局或当地成年人拘留所。有时，被告交纳保证金后会被立即释放。地方治安官会将禁止施暴人在开庭前与您接触作为一项条件。施虐者会被告知在出庭前不要惹事，否则他会被再次逮捕和可能被指控违反了释放的保证金条件。

请注意：您应当致电治安官办公室以确认列出的释放被逮捕人的条件。如果施虐人在被释放后与您主动接触，您应当报警或到治安官办公室说明所发生的事，这样施虐人会因触犯释放的条件而被拘留。

如果施虐人被拘留，他会在下一个工作日被带到法官前接受传讯。如果以下两个条件被满足的话，法官通常会设立保证金之后将其释放直至开庭，其一，保证金已交付，其二，其他法官确立的条件没有被违反，例如施虐人在开庭有没有与您接触。

如果您申请一份禁止侵害令或对向您施虐的人提出其他刑事指控，治安官，法庭，或其他州检察官办公室会通知您出庭日期。您会被要求在法庭上证明伤害或殴打是如何发生的。**不要忽视开庭的日期。您必须出庭，或者您会为未能出庭而面临指控。**

23. 为什么我要采取刑事措施？

许多人决定不对施虐者采取刑事措施，这或是因为他们认为法庭不会为他们做什么，或是出于对施虐者在受惩罚后对他们的报复的恐惧。

通常，法庭不会因为第一次犯轻罪就将一个人送入监狱，但是这也要参考虐待是否严重。以下是法庭考虑的一些因素：

- 签发禁令后，施虐者会清楚地意识到您对制止伤害是非常认真的；
- 法庭会了解您的处境，这样当您再次被虐待时法庭更可能对施虐者采取较重的处罚；
- 法庭会命令施虐者参加咨询，命令他离开住处，或在您离开家庭而在庇护所居住时命令他为您支付费用。

24. 当我出庭时会怎样？

您的案子将由少年及家庭关系法庭审理。您应当带上医疗证明和任何表明您所受到伤害的照片，报案记录的复印件，以前所签发的禁止伤害和殴打的禁令，以及前次申请保护令所用的申请文件。您需要告诉州的助理检察官对您有利证人的名字，住址，和电话号码。如果您知道此事件的有利证人，您应该联系当地的受害者证人服务办公室获得帮助，让那些有利证人出庭作证。电话号码请参见电话号码部分中，你居住地区的受害者证人服务办公室的电话。

请注意：在 Arlington, Alexandria, Prince William 和 Loudoun 郡，州检察官办公室的律师会办理禁令。在 Fairfax 郡，州检察官办公室的律师会仅在被告已聘请律师的情况下办理禁令。在被告没有聘请律师或州检察官未介入的情况下，受害人也可以自己申请禁令。如果您需要帮助，请致电本地的受害者证人组织。他们可以陪同您一起去法庭。您也可给北维吉尼亚州法律服务中心打电话。详见第 2 问。

在出庭当天，法官会听取您和施虐者的证言，查看患处的照片，报案记录，医疗记录等等，并听取您的证人的证词。之后，法官会做出判决。当您作证时，请告诉法官当施虐者被判有罪时您的要求，这样法官就会在做出判决时考虑您的意见。比如，您是否希望施虐者被关进监狱吗？您是否希望施虐者被命令参加咨询或针对饮酒进行治疗吗？您是否希望法官命令施虐者不要与您接触吗？

被指控伤害和殴打的人有权找律师，因为他们被指控犯有一项罪行并可能因此被关入监狱。如果施虐者无力聘请律师，他可以要求法庭为其指定一位律师。

25. 刑事侵害禁止令与保护申请书的区别是什么？如果施暴人被发现犯罪将会发生什么？

刑事上的伤害和殴打是一级轻罪，最高被处以一年监禁，2500 元罚金，或数罪并罚。（请参见维吉尼亚法典 §§18.2-57.2 & 18.2-11）一旦被发现犯罪，被告可能入狱，处以罚金，或暂缓处罚以上两种处罚，但条件是不与受害人接触，接受治疗或其他咨询计划，或交纳保证金。法官也可以为您和您的孩子签发保护令，即使您没有提出申请保护令的请求。（请参见维吉尼亚法典§ 16.1-278.14).详见第 26 到 28 问。许多法庭由缓刑办公室负责监督施虐者是否达到法官的要求。

禁止伤害禁令是一种刑事程序，通常由州助理检察官办理。与此不同的是，保护令的申请是一种民事法律措施，由您自己聘请的律师申请。施虐者不会因为保护令而被逮捕，也不会因此而被入狱。如果法庭发现有虐待行为，法官会为您签发保护令，它包括要求施虐者必须离开住处，不再联系你和其他的家庭成员，将共同使用的车辆或受害人专用的车辆交给受害人，将孩子的抚养权暂时交给受害人，探望和支付孩子的抚养费以及其他在刑事侵害禁止令下不可能采用的法律措施。详见第 26 到 30 问关于保护令的解答。

26. 什么是保护令？

保护令是由法庭签发的，用于保护某人免受另一人伤害的法律文件，需要经过 2 个步骤的过程被签发。保护令的有效期可长达 2 年。在虐待案中，您居住的城市或郡的少年和家庭关系地区法庭可以命令施虐者不再骚扰，伤害或殴打您，或不再到您的住处。法庭还可能命令施虐者和您不再接触或限制接触的程度。（请参见维吉尼亚法典 §16.1-279.1）法庭有权签名发命令，要求施虐者搬出双方购买或拥有或租赁或占有的房屋，或者要求施虐者为保护令的申请人及其子女提供其他适当的房屋。（请参见维吉尼亚法典 §§16.1-253.1(A)(4)&(5); 16.1-279.1(A)(3)&(4)）法庭还可以让申请人暂时拥有或使用其自有的或双方共有机动车，但这并不改变该车辆的所有权。（请参见维吉尼亚法典 §§16.1-253.1(A)(5); 16.1-279.1(A)(4)）从 2004 年 7 月起，法庭还可以命令施虐者支付暂时的孩子的抚养费。

一项保护令可以用以下几个方法制止虐待：

- 它告诉施虐者某些行为是无法接受的，而且您对于制止虐待的态度十分认真。
- 它要求警察将施虐者的名字输入维吉尼亚犯罪信息网，以便所有的维吉尼亚法律执行官员都知道保护令及其条款。
- 它要求警察在将来虐待发生后采取措施，因为法庭已经表明虐待是严重的。警察的行为也许可以防止未来可能发生的虐待。
- 如果施虐者违反了保护令，他可能被认定为一级轻罪，单处或并处藐视法庭，并被判入狱。（请参见维吉尼亚法典§16.1-253.2）

法庭的保护令对实施虐待的家庭成员或共同居住的成员有效。家庭成员或共同居住者范围很广，包括配偶，以前的配偶，子女，继子女，兄弟姐妹，祖父母，孙子女，且不以是否住在一起为限。它还包括和您住在一起的姻亲。家庭成员与共同居住者也可以没有亲属关系，例如男女朋友或同性同居者，但他们必须现在住在一起或以过去的 12 个月内住在一起。家庭虐待是指任何涉及暴力和武力或威胁的行为，这些威胁包括任何非法干涉行动自由的，并使受害人合理地相信其自己身体或其家人或共同居住者的身体会受到伤害。（请参见维吉尼亚法典 §§16.1-228, 16.1-241(J)）

27. 我如何申请保护令？两个步骤：

第一步：临时保护令

为了申请保护令，您必须前往在您居住地区的少年和家庭关系地区法庭立案庭。申请表格也可以在我们的网页, www.lsnv.org, 公共表格栏目下找到 (<http://www.lsnv.org/Family.pdf>). 在少年和家庭关系地区法庭申请保护令不需要您交纳费用，而且不需要律师介入。办公室的工作人员会帮助您申请。他们会请您写下过去所受的虐待和威胁，从第一次到最近的一次。工作人员会制做一份说明过去所受虐待和威胁的宣誓书，并要求您在誓言下签字。宣誓书会被呈交给法官。施虐者不会在听证会上出庭。在看过您的宣誓书后，如果您曾在近期遭受虐待，法官会决定是否签发一份临时保护令。

法庭可能命令以下任何一项条文作为临时保护令的一部分：

- (1) 禁止家庭虐待行为；
- (2) 禁止施虐者和您或您的家庭成员或共同居住的成员接触；
- (3) 允许您独立占有住处或要求施虐者为您或您的家庭成员或共同居住的成员提供其他住处；
- (4) 允许您临时性地独立占有或使用您所有的或您与施虐者机动车共同所有的机动车；
- (5) 禁止施虐者中止家中水电公司服务或必要时要求施虐者恢复此项服务。
- (6) 要求施虐者为您或您的孩子提供其他适于居住的房屋。

(请参见维吉尼亚法典§16.1-253.1(A)(1-6))

临时保护令长达 **15 天**。第二次听证会应当在临时保护令签发后 15 天内举行，施虐者有机会到庭并回答问题。（请参见维吉尼亚法典 § 16.1-253.1）在法官签发保护令以后，您将得到一份临时保护令的复印件。临时保护令会载明第二次听证会在 15 日内举行。如果施虐者未能收到临时保护令和听证日期的通知，自 2007 年 7 月起，为保护受害者，法官可以将临时保护令延期到 6 个月，与此同时，治安官可以试图再寻找施虐者并确保使之收到保护令和通知。（请参见维吉尼亚法典 § 16.1-253.1）

您一旦得到了临时保护令，当施虐者出现在附近时，在您所在的法院辖区的警察，如果被要求，应当把施虐者挡在您的住处外面。法庭书记员会将临时保护令的复印件交给当地的警察部门或地区治安办公室，他们将施虐者的名字输入维吉尼亚州犯罪信息系统，使所有的警官可以掌握所有的信息。（请参见维吉尼亚法典 § 16.1-253.1）

您应当将临时保护令的复印件随身携带，这样您就可以在施虐者与您接触时将临时保护令向向警察出示。

第二步: 保护令

保护令有效长达 2 年. 在临时保护令被签发后, 法庭将指定在授予临时保护令 15 日内完整审理的日期. 这个审理将决定法庭是否签发有效期达 **2 年** 的保护令. 在审理日, 您应该带证人, 受伤处的照片, 报案记录 (可在当地警局获得) 和 医疗记录 (可在医院或为您治疗的医生处获得). 虽然证人, 照片, 以及过去受虐的报案和医疗记录有帮助, 但这不是必需的. 许多的保护令仅仅根据受害者的证词就被签发.

在家庭暴力的情况下, 保护令的签发是为了保护受虐待者和他的家庭或家庭成员的健康与安全. 保护令也许会包括和临时保护令里一样的条件, 此外, 可能会允许法院下令施虐者参加治疗, 咨询或其他被视为适当的项目. 受害者不须参加这种咨询或治疗但是也可以参加如果自己需要的话. 保护令也许还包括其他为保护您和您家庭成员的必要的解除令, 包括孩子的临时监管或探视. 另外, 法官也许指令施虐者支付孩子的抚养费. 保护令的申请和宣誓书可以从LSNV 的网站 <http://www.lsnv.org/Family.pdf> 下载。

您应当将保护令的复印件随身携带，这样您就可以在施虐者与您接触时将保护令向向警察出示。

与临时保护令一样，法庭书记员会将保护令的复印件交给当地的警察部门或地区治安办公室，他们将施虐者的名字输入维吉尼亚州犯罪信息系统，使所有的警官可以掌握所有的信息。如果施虐人违反了保护令并为听证会所证实，他会被判以藐视法庭或一级轻罪或被判入狱。（请参见维吉尼亚法典 § 16.1-253.2）

28. 法官会命令施虐人参加何种咨询和实质性的治疗？

作为禁止伤害和殴打令的条件或作为保护令的条件，法官可以命令施虐者参加当地社区的咨询和防止暴力的治疗计划。

施虐者被要求参加的最普通的咨询计划是防止愤怒管理计划，其中一部分已经得到维吉尼亚州的执照。这些计划向男性或女性提供愤怒管理咨询，特别是针对家庭暴力的情况管理。其他可以求助的计划还有私人咨询员和心理学者，其费用可以由医疗保险支付。防止暴力的治疗计划经常由法庭进行判决，包括管理酒精与麻醉品的机构。请参见本手册最后的电话号码部分查看其他可救助的咨询和防止暴力计划的住院处和门诊部。

29. 什么是紧急保护令？

如果受害人受虐或恐吓后向警察报案而警察在相信受害人处在紧急的危险中时，警官可以要求签发紧急保护令。警官可以通过给地方治安官或法庭打电话的方法而得到紧急保护令。如果法庭或地方治安官证明紧急保护令，警官可以将法令的条款写成方面文件并交付虐待案的受害人。您也可以直接向地方治安官要求签发紧急保护令。治安官可以签发此种保护令的情况包括：（1）地方治安官或法官可以签发禁止侵害或殴打的禁令，因为那里可能有更多的家庭暴力；（2）合理的理由被告已经实施家庭虐待，而且被告有可能已经对家庭成员可共同居住者实施进一步虐待。（请参见维吉尼亚法典 § 16.1-253.4）

紧急保护令的效力为 72 小时（3 天），以便受害者得到保护和有时间申请有效期 2 年的保护令。在紧急保护令失效前，您应当前往少年和家庭关系地区法庭申请第 27 问中的保护令。

30. 在宣誓并得到刑事侵害禁止令后，我还能申请保护令吗？

可以。您应当同时申请这两项法令。对刑事侵害和殴打的有罪宣告允许法官对施虐者过去的行为进行惩罚。在刑事侵害罪中，法官可以判施虐者入狱或在施虐者保证一年内不再骚扰您的条件下暂缓判决。

如果您已经申请保护令，法官**必须**对您的申请做出决定，并且可以签发一份保护令以制止以后的罪行。同时申请两种法令的好处是法官和施虐者可以知道您对于保护自己和停止虐待的态度是认真的。同时，保护令下的其他补助措施请参见第 26 问。

如果您已经结婚但因为对方的残酷性格而正在申请离婚，您可以要求法官签发限制令直到离婚。这种法令可以成为离婚判决的一部分。如果施虐者违反了保护令或限制令，施虐者会被判“藐视”法庭并入狱。

31. 在没有人身伤害但被恐吓的情况下，我该做什么？

自从 1997 年 7 月 1 日起，法庭可以针对恐吓者签发临时保护令和保護令以保证您的及家庭成员和共同居住者的安全。如果恐吓者是列于第 31 问的家庭成员或共同居住者，您必须前往本地的少年和家庭关系法庭的立案庭提出申请，宣称您近期正在或曾经受到恐吓，这样他们会签发一份禁令以拘捕恐吓者。恐吓是指一个人多次故意表明将杀害某人或其家庭成员或共同居住者，或对他们进行性侵犯或严重身体伤害，从而使您对另一人产生精神上的压力。（请参见维吉尼亚法典 § 18.2-60.3）如果恐吓者不是第 31 问中列明的家庭成员或共同居住者，比如您没有与恐吓者结婚在最近 12 个月里共同生活，或没有与之有共同的子女，您应在您生活的城市或郡申请恐吓保护令。

法庭可能参考以下因素：

- (1) 禁止恐吓；
- (2) 禁止被指控的恐吓者与您或您的家庭或您共同居住的人有其他的接触；
- (3) 任何其他有助于防止进一步恐吓的救济行为。（请参见维吉尼亚法典 § 19.2-152.9）。

针对恐吓的临时保护令的有效期为 15 天。第二次听证会将在上述保护令签发后 15 日内举行，受到指控的人有权出庭并对指控答辩。在听证会上，法官可以签发含有上述条款的保护令以保护申请人及其家庭成员或共同居住者的健康和安。保护令的最长有效期为 2 年。（请参见维吉尼亚法典 § 19.2-152.10）违反保护令将被视为藐视法庭。（请参见维吉尼亚法典 § 19.2-152.10）

32. 另一个州的保护令在维吉尼亚州有效吗？

有效。维吉尼亚州法庭和警察可以执行其他州的保护令。如果施虐者接近您，您应当立即报警并出示您从其他州获得的保护令。保护令必须是有效的。为了避免误解保护令或延误其执行，您应当在您居住的城市或郡的少年和家庭关系法庭申请一份经认证的保护令复印件。这可以由该法院的立案庭来完成。（请参见维吉尼亚法典 § 16.1-279.1）

请注意，如果您在另一州被判决拥有孩子的抚养权或抚养费，您应当在本地的少年和家庭关系地区法院，通过认证保护令，对这些法令进行登记。

33. 施虐人的枪能否被取走?

是的。如果您受防止家庭暴力的保护令约束或因家庭伤害或殴打而被判罪，对您而言，拥有或运输武器就是一项联邦罪行（其行为触犯美国但并非违反维吉尼亚州的法律）。（请见 U.S.C.第 18 章 § 922 (g)(8) & 924 (a)(2)）如果您等到了针对对您施虐者的保护令，如果对方有武器，他也被视为触犯美国法律。您应当通知酒精烟草武器局, 电话号码: 800-800-3855, 使其武器被取走.

在维吉尼亚州法下，如果某人因家庭暴力而受保护令的约束，他购买或运输武器也属犯罪行为。（请参见维吉尼亚法典 § 18.2-308.1:4）您应当通知当地的警察局或地方治安官，并申请保护。

任何受保护令约束的人不得接受拥有武器的许可证。一个有武器持有许可证的人在受保护令约束期间，应当将其拥有的武器交给警察局。（请参见维吉尼亚法典 § 18.2-308(E)）请与您当地的警察局或地方治安官联系，以使对您施虐的人受到惩罚。

34. 我如何聘请律师来帮助我申请保护令?

如果您符合财政补助的标准，您可以通过北维法律服务中心(LSNV)聘请律师。该中心执行防止家庭暴力计划，而该计划直接代理家庭暴力的受害人。如果您的案子尚未判决，请致电郡立案机构以确认您是否符合补助标准。电话请见本手册最后部分。

您应当首先与您居住地区的少年和家庭关系地区法院联系，安排见面时间以申请临时保护令。一旦您得到了临时保护令，请与立案机构联系，以确定是否有人代表您出席申请保护令的听证会。

金钱，食品，和衣物

35. 我能从社会服务中心维吉尼亚州分部（社会保障部）得到钱吗？

如果您有未满 18 周岁的子女且与您共同居住，您可以从 TANF（困难家庭临时补助，正式名称为 AFDC）得到金钱。（请注意：如果您的孩子在 18 到 19 周岁之间，而他们是正在高中或与此程度相等的学校就读的全职学生且未满 19 周岁，您也可以申请。）TANF 是对困难家庭子女进行临时补助的计划，补助对象还包括单亲家庭，因身体或精神疾病或死亡而不能抚养子女的家庭，或双方均失业的家庭。您必须是美国公民或合法移民才能获得此福利。

如果您在经济方面需要紧急补助而非长期补助，社会福利部门的经济援助计划可以向您提供一次性的补助，比如车费，日托，或房屋。您可以一次收到长达 120 天的补助，但在补助开始后的第 160 天，您必须停止接受经济补助。

除经济补助外，您也可以得到食物补助，如果您怀孕了或孩子不到 5 岁，社会服务部门，您也可能从健康中心得到妇女及婴儿福利。即使您得到了 TANF 的补助，您不会自动得到医疗补助。您必须单独申请该项补助。您可以在申请 TANF 的同时申请该补助。即使在 TANF 被拒的情况下，您仍可申请医疗补助或一般福利补助或两者兼得。（详见第 47 问）

此外，1998 年有一项新的法律生效，它提高了为新生儿到 19 岁的人享受健康保险的可能。这项新的法律创建了儿童医疗保险计划（CMSIP），该计划为在支付工作支出和儿童照顾后的收入等于或少于联邦贫困线 1.85 倍的低收入家庭提供医疗保险（例如，四口之家\$30,432）。这样无论父母的身份是什么，孩子都可以享受综合健康保险。您可以从北费吉尼亚州法律援助中心了解更多情况或向社会服务部门申请加入此项计划。申请可以通过邮寄方式进行。

如果您被迫离开家庭时未携带衣物，请与社会服务中心或您居住地区的庇护所联系。

36. 经过多长时间我才可以得到贫困家庭临时保障的救济？

您有权在提出请求的当天就办理申请。社会服务部会在收到完整的申请手续后的 45 天内办理您的申请。通常的办理期限是 45 天。如果您在您的案子正在办理时就需要经济补助，请向接待您的工作人员询问以确定您是否符合补助标准。如果无法得到补助，您通常可以得到一份向非赢利社区组织推荐您的信函。

37. 我可以得到多少钱和可以得这笔钱多长时间？

您从 TANF 得到的数额界于扣除后的月收入 and 州的津贴之间。每个无收入的父母所得的平均数额为 220 至 354 元之间。对于有孩子的家庭来讲，最高额为 518 元。在联邦贫困线下，您有权保留您工作期间的收入并得到 TANF 的补助。

在每 60 个月（5 年）内，您的补助最高不得超过 24 个月（2 年），而在您的一生中不补助最高不得超过 60 个月（5 年）。很少有人可以例外，但例外的确存在。

38. 社会服务中心会不会与孩子的父母中的另一方联系？

在维吉尼亚州，父母对于其子女有抚养的义务。（请参见维吉尼亚法典 § 20-61）社会服务部门的儿童援助执行机构（DCSE）会与未尽义务的父母联系要求父母抚养义务。有时女性可能不希望社会福利部门与孩子的父亲联系。对一位被殴打的妇女，这也许是因为她不希望孩子的父亲知道她自己居住的城市或郡。或者，他已知道了她的住处，但她担心如果她提出抚养孩子的要求，孩子父亲会生气。如果您认为帮助社会福利部门得到对方的抚养费会使自己和孩子处于危险中，您应当告诉您委托的社会工作者，此项要求可能会被免除。

39. 我在哪里在可以申请到贫困家庭临时保障？

您应当向您居住的城市或郡的维吉尼亚州社会服务部门申请。北维吉尼亚州社会服务部门的电话号码列于本手册最后。

40. 如果我的申请被驳回，我该怎么办？

如果您的申请被驳回，您有权要求进行听证。为了在听证会上实现您的权利，您必须以书面方式在第一次收到驳回信件的 30 天内向社会服务部门提出申请。

在您申请听证会之后，您可以与为您办理资格申请的工作人员会面。您可以在见面时确定被拒的原因，并在听证会前对任何错误和误解进行修改。

如果您觉得这种见面的效果不甚满意，您可以与工作人员的上级联系，请他（她）在听证会前复查您的申请。下列是申请听证会的最常见的原因：

- 社会服务部门认为您没有提交要求的文件；
- 社会服务部门没有在 45 天之内做出决定；
- 社会服务部门认为您的收入与其标准不符或您的汽车价格过高；
- 任何您不能同意的原因。

您可以向您居住地的社会服务部门的办公室提出申请，或者您可以以上诉的方式将 TANF 或食品补助部门的拒绝信寄到：

**Department of Social Services
Manager of Appeals and Fair Hearings
730 East Broad Street
Richmond, Virginia 23219-1649**

如果您对您的 TANF 补助有任何问题，如果您需要提出上诉的信息，或者如果您对于听证会的程序有任何疑问，您可以致电附近的社会服务部门（详见**问题 2**）。法律服务部门会回答您关于 TANF 的问题。即使您无法得到 TANF 的补助，您和（或）您的孩子也可以得到食品或医疗的补助。如果您无法得到医疗补助，您

应当与不同的代理机构联系以安排听证会。如申请医疗补助的听证会，您应当将申请寄到：

**Department of Medical Assistance Services
Client Appeals Division
600 East Broad Street, Suite 1300
Richmond, Virginia 23219-1849**

41. 我如何得到对孩子的抚养费？

您有两个方法得到孩子的抚养费：一是通过法律判决，二是通过社会服务部门的儿童援助执行机构（DCSE）。如果您收到了 TANF 的补助，您可以将您的权利转让给社会服务部门的儿童援助执行机构。您仍可以通过法律程序获得抚养令并执行该法令。但是您**必须**通知 DCSE 您的开庭日期。在提出诉讼前，您应当与办理您的案件的工作人员联系。

请注意：如果被要求支付抚养费的一方不住在维吉尼亚，您也许只能通过 DCSE 获得并执行抚养令。

DCSE工作程序:

您必须通过电话或前往办公室提出申请。他们的办公地址是：

DCSE website:

www.dss.state.va.us/division/dcse

1. Fairfax:

Division of Child Support Enforcement
3953 Pender Drive
Fairfax, Virginia 22030
877-822-4612

2. Arlington 和 Alexandria:

Division of Child Support Enforcement
2900 South Quincy Street, Suite 320
Arlington, Virginia 22206
866-488-2591

3. Manassas:

Division of Child Support Enforcement
9309 Center Street, Ste. 101
Manassas, Virginia 20110
800-762-9970

4. Loudoun:

Division of Child Support Enforcement
24 Ricketts Drive
Winchester, Virginia 22601

您不需要为申请支付费用。DCSE 有权命令支付不抚养孩子的一方支付抚养费，并在其未支付时通过以下方法强制执行：工资抵扣令、调销驾照、退税截留、直接从银行帐户划拨。其他 DCSE 提供的服务包括：找到非抚养方、证明父子关系、提高抚养费、和如果非抚养方可以提供医疗保险时获得要求其支付的法令。DCSE 出版了一本非常用的手册以解释其提供的关于儿童抚养方面的服务。DCSE 会需要您尽量提交以下信息：非抚养方的姓名、住址、社会保险号、出生日期、出生地点、就读学校、现在任职的单位、服役记录、车辆型号、车架号码、驾驶证号、社会关系人、家庭成员和朋友的姓名与住址、转帐银行、总收入的情况或其他已知的情况（财产证明，存款报告等等）。

请注意：如果您被非抚养方虐待，您可以要求 DCSE 对您的住址保密。

您应当与 DCSE 合作以得到达到最佳的服务效果。您向 DCSE 提供的信息越多，他们帮助您的速度越快。DCSE 可以联系非抚养方，询问收入情况，计算抚养费，并在必要时在 DCSE 举行听证会以签发或执行抚养令。DCSE 在计算抚养费时所用的法律和方针与法庭使用的一样。相关问题请见第 43 问。DCSE 的程序是非正式的，许多人在没有聘请的律师情况下出席。

法庭程序：

为了得到法庭签发的抚养令，在双方均住在维吉尼亚州的情况下，您可以去孩子居住地的少年及家庭关系法庭的立案机构。他们会帮助您完成申请的必备文件。请参见本手册电话号码下您所在地区立案机构的电话号码预约。您可以同时申请确认父子关系，孩子的抚养费、抚养权、探视权、配偶抚养费（在已婚情况下用来抚养申请人）。法庭还可以就您和您孩子的医疗问题做出判决。您不必交申请费。有时，会针对儿童抚养费问题求助于儿童援助执行机构。要求抚养费的申请表也可以从北维吉尼亚法律服务中心网站下载，<http://www.lsnv.org/Family.pdf>。

您会得到出庭通知。**如果您已经向 DCSE 提出申请，您应当通知负责您案子的工作人员何时出庭，这样 DCSE 的法律工作人员可以在法庭上帮助您。**详见第 43 问。立案庭还会帮助您和对方达成协议。

法庭会在任何一方的要求下进行亲子鉴定。如果亲子关系被确认，法庭会要求父亲支付孩子出生时的费用，超过 250 美元的额外医疗费用，截止到申请前的抚养费。（请参见维吉尼亚法典 § § 20-49.8 和 20-108.1）如果您不能支付血液测试费用，维吉尼亚州会为您支付。（请参见维吉尼亚法典 § 20-49.3(B)）。

您一旦被判决获得抚养费，法庭会同时要求对方的雇主将对方的工资直接付到抚养孩子的一方或付给 DCSE。（请参见维吉尼亚法典 § 20-79.2）这被称为收入抵扣令。

42. 我需要律师吗？

法官必须服从法律程序，但是少年与家庭关系法庭对您会十分友好。他们会帮助您填写表格并提出申请。许多人在出庭时并没有聘请律师。**但是如果您已经向 DCSE 提出申请，您应当通知负责您案子的工作人员何时出庭，这样 DCSE 的法**

律工作人员可以在法庭上就抚养费问题帮助您。但是如果对方有律师，您还是聘请自己的律师为好。

无论您何时出庭，充分的准备是必不可少的。

1. 写下您要阐明的要点和问题
2. 请可以证明您是孩子的主要抚养人的证人出庭，他（她）可以是朋友，孩子的老师，白天代您照顾孩子的人等等；
3. 整理并带上您的和对方的财产证明（包括收入和支出）。

如果您接受了福利救济并将您的抚养权转让给儿童援助执行部门（DCSE）。DCSE 的法律工作人员会帮助您得到和执行儿童抚养令。

43. 孩子的抚养费是如何决定的，我可以得到多少对孩子的抚养费？

法官支持决定抚养费的指导方针。（请参见维吉尼亚法典 § 20-108.2）如果有合理的理由，法官可以不依照儿童抚养费的指导方针。（请参见维吉尼亚法典 § 20-108.1）如果对方还有其他需要依赖他抚养的孩子，法官可以将考虑到这一点因素不依照指导方针确定儿童抚养费。（请参见维吉尼亚法典 § 20-108.1(B)）儿童抚养费的最低标准是每月 65 元。

如果有合理的开支，儿童或配偶的抚养费必须包括儿童的医疗费用。（请参见维吉尼亚法典 § 20-60.3(7)）所有的儿童抚养费要求包括依据收入减扣令要求立即从支付费用的一方的工资中该将抚养费划拨出来，并由雇主将直接划给 DCSE，再由 DCSE 将钱划给您。（请参见维吉尼亚法典 § 20-79.2）

您需要支付的抚养费取决于您要抚养的不足 19 岁且仍在高中读书的孩子的人数，您的月收入、对方的月收入、其他任何照料儿童的花费和月医疗保险以及额外医疗（包括不含在保险范围内的牙医）的支出。（请参见维吉尼亚法典 § 20-108.2）法官可以要求对方支付超过 19 岁但身有残疾的孩子的抚养费。（请参见维吉尼亚法典 § 16.1-278.15）当您出庭进，您应当带上所有的月支出证明以便您可以向法官证明您每个月的需要，您还可以带上您的收入证明，对方的收入证明，孩子的照料费用和每个孩子的医疗保险费用。

(1) 请带上以下可以证明您月收入的材料：

- (a) 现在的支票存根；
- (b) 可以表明目前总收入的支票存根；
- (c) 退税证明；
- (d) W-2 表。

(2) 请带上以下可以证明对方月收入的材料：

- (a) 现在的支票存根；
- (b) 可以表明目前总收入的支票存根；
- (c) 其他任何支票存根；
- (d) 退税证明；
- (e) W-2 表。

其他有用的资料还包括：对方的雇主的姓名、住址、电话号码、和社会保险号。

- (3) 为了证明每个月用于照料孩子的费用，您可以出示每周或每月支付的用于照料孩子的证明，并带上照料孩子的人提供的收据或票据。
- (4) 为了证明孩子每个月的医疗费用，请准备：
 - (a) 医疗保险支出，它可以由支付医疗费用的支票存根证明。法官可以从存根上看出您或对方的支付金额。或者，带上您的雇员福利手册以说明用于医疗的支出。
 - (b) 如果您为孩子购买了医疗保险，请带上合同。
 - (c) 如果对方证明孩子的医疗保险由其支付或他已为孩子购买医疗保险，但您没有支票存根或合同复印件，您可以索取这些文件。
(详见以下关于索取文件的部分)
- (5) 为了证明保险所不包括的孩子的医疗支出，请带上帐单。您可能从医生、医院、或牙医那里得到这些文件。

您应当参加对方可能举行的答辩和争论，并准备好回答。对方可能提出自己没有能力支付或失业，少报收入或表明还要抚养其他孩子。

您应当写下要点，整理完毕后呈交给法官。准备发言；如果证人出庭的话，准备向双方证人提问。

到 1996 年 7 月为止，儿童抚养费的数额应当截止到您为此事提出申请的日期。（请参见维吉尼亚法典 § 20-108.1）

如果您认为法官没有给您足够的金额，您有权向巡回法庭提出上诉。上诉必须在 **10 天之内** 提出。在您上诉之前，您可以与律师进行讨论。

为准备听证会而准备的文件：

向法院秘书办公室索取名为 **Subpoena Duces Tecum** 的表格(转换呈示物)。依此表您可以要求对方当事人的雇主提供对方当事人的支票存根和/或收入证明的复印件给法庭。您必须有雇主的名字和地址, 如果可能的话, 也可要求得到对方当事人的社会保险号。务必索要一段时间的存根, 如从 2004 年 12 月 1 日至今。法庭将签发此传票给施虐者的雇主。如果对方有自己经营的事业, 您可以直接向他们提出要求并将他们列为文件的持有人。

此处传票必须在听证会举行前 **15 天内** 签发, 以给地方治安官足够的时间收集文件并送到法庭。您不需要为传票的申请和执行交纳费用。为了确保法庭及时收到文件, 最好在听证会或开庭前一个月内签发票据。

44. 如果法庭判决支付孩子的抚养费但对方拒不支付, 我该怎么办?

如果您已得到要求对方向您立即支付抚养费的抚养令, 但对方没有尽履行义务, 您应当与少年家庭关系法庭的送达机构或法院联系, 要求对方进行说明并申请工资划拨。请参见本手册电话号码部分下您所在地区法庭送达机构的电话号码。法庭会与对方联系并通知他(或她)在某日某时必须出庭向法官解释未能支付抚养费的原因, 并必须表明其不应因未能支付被判藐视法庭的原因。

不支付抚养费可能构成刑事犯罪，并被关入监狱。他也许会因此而承担利息或律师费。（请参见维吉尼亚法典 § § 20-78.2 和 20-71.1）

除此之外，您还可以向社会服务部门的儿童援助执行部门（DCSE）申请通过行政程序执行法院判决。详见第 41 问。DCSE 的执行范围包括工资抵扣令、吊销执照、暂时冻结银行帐户和退税款项、留置动产或不动产，以支付抚养费。

请注意：如果应当支付抚养费的一方居住在其他州，您必须通过 DCSE 申请执行抚养费。

45. 如果我等到了抚养费但其数额不足以抚养孩子，我该怎么办？

如果您由于支出或收入有所变化或对方的收入变化而需要更多的抚养费，您可以向法院申请增加抚养费。

您应当向法官出示导致抚养费数额不得不上升的原因。（请参见维吉尼亚法典 § 20-108）您也可以向 DCSE 申请增加抚养费。

46. 如何我申请并得到了贫困家庭临时保障，我还可以得到孩子的抚养费吗？

得到 TANF 补助的条件之五是与 DCSE 合作以得到对方对孩子的经济帮助。如果您每个月得到的对孩子的抚养费不足 TANF 规定的下限，您可继续得到 TANF 的补助加上您以后收取的每笔抚养费中的第一个 50 元。其余将归社会服务中心所有以抵偿您 TANF 对您的补助。如果对方被要求支付超过您收到的 TANF 的补助，那么您以后将不能得到 TANF 的补助。DCSE 会将其收到的现有的抚养费全数转交给您。

47. 如果我没有孩子，我可以从社会服务中心得到钱吗？

如果您没有子女，您不能得到 TANF 的补助，但是您可以得到一般性的救济。每个城市与郡对申请救济的标准不同。您需要与您居住地的社会服务中心联系以确定您是否有资格接受补助。

在北维吉尼亚州，对这种计划可以简单地通过下例得到说明：因残疾而不得工作的人可以申请补助。例如，如果您怀孕了并不能工作，您开始可以得到一般性的补助。这种补助还包括一定期限的食品补助。一般性补助的程度非常有限。

48. 我可以从我的配偶处得到抚养费吗？

是的，如果您已婚，这被称为配偶抚养费。您有两种方法来得到抚养费：

一是您可以向少年及家庭关系法院提出翱翔费申请。您申请配偶抚养费的程序与申请儿童抚养费的程序一样。（请参见维吉尼亚法典 § § 16.1-241(L), 16.1-278.15(E)）详见第 43 问。

二是当您正在离婚案中时，您可以如第 43 问中所讲的那样向巡回法庭要求得到配偶抚养费。如果这样做，您可能需要请律师。

法庭可能命令对方一次性支付抚养费，在一个确定的时间内分期支付（如配偶抚养费会在一个物定的时期或发生特定事件时停止），或者在不特定的时间里分期支付（如抚养费以月为单位分期支付，直到接到法庭命令、接受方再次结婚、或

支付方死亡时才会修改或停止支付)。(请参见维吉尼亚法典 § 20-107.1) 任何一方可以要求法庭保留其以后收受抚养费的权利。

分居和离婚

49. 在维吉尼亚州，离婚的理由是什么？

在维吉尼亚，离婚可以因下列六种原因而被批准。(请参见维吉尼亚法典 § 20-91)

1. 分居达 1 年以上：这是最常见的离婚理由。通常，这出现在无过错离婚中。它表示妻子和丈夫已连续分开居住 1 年。

2. 通奸：通奸必须发生在 5 年内。您必须在发生通奸行为后与您的配偶分开居住。通奸很难证明。

3. 被判重罪：这样的判决必须导致一方被联邦或州监禁 1 年以上，必须不存在共同居住的可能。

4. 遗弃：夫或妻在无正当理由的情况下离开家庭且无意回家，双方已分居至少 1 年。(如果您因被虐而离开家庭，这不会被视为遗弃。因为您有正当理由。)

5. 残酷的行为：在结婚后有虐待行为，且夫妻双方已 1 年未共同生活。如果您的丈夫被认定虐待您或您有证人证明存在虐待行为，这表明您有理由因对方的残酷行为而申请离婚。

6. 分居达 6 个月：这个理由仅在双方没有未满 18 岁的子女且双方已有书面分居协议的情况下方才适用。

通奸、被判重罪、遗弃、和残忍的行为是有过错的。申请无过错离婚或因通奸、被判重罪会导致双方离婚。而因遗弃和残忍的行为而申请离婚虽然不会立即导致离婚，但在分居 1 年后，您可以申请离婚。(请参见维吉尼亚法典 § 20-91) **如果您离开您的配偶基于虐待，这将不被认为是放弃或遗弃。**

提交离婚的诉讼费为 69 至 81 美元。

50. 我是否可以合法地分居？

在维吉尼亚州，不存在合法分居的用语。在维吉尼亚州，当您不再与配偶住在一起并想永远分开，这被称为法律上分居。

如果您已以分居且有联名信用卡，请立即通知公司或退还信用卡或取消帐户。向公司解释您已经分居，并自今天起不再为配偶从本帐户支出的款项负责。请复印通知并要求他们给您寄回执以证明他们的的确收到了通知。

51. 什么是分居协议或财产分隔协议？

分居协议(也可称为财产分配协议)是您与您的配偶关于解决您婚姻问题的协议。该协议的内容包括您如何分割财产、由谁支付帐单、配偶的抚养费、子女的抚养费、抚养权、探视权等等。只有在您与您的配偶均在协议上签字之后，协议才生效。

双方可以在分居协议上约定配偶抚养费的数额和财产、债务的分割。双方一旦就配偶抚养费的数额和财产、债务的分割达成一致意见，非经修改，该金额不变。**如果您以书面方式免去此项费用，您将永远得不到配偶抚养费。**

分居协议应自愿商定，如果您在考虑分居而且认为双方不可能就某些事项达成一致，您也许应与律师讨论。如果您在考虑签订分居协议，您最好让律师事先看一下该协议，否则您可能会无意中失去财产和配偶抚养费。

如果双方未能达成协议且某一方提出要求，法官会判决经济上的问题，如果子女和配偶的抚养费、财产分割及其他事项。（请参见维吉尼亚法典 § 20-107.1 和 20-107.3）

如果有暴力发生，法庭会命令施暴的一方在女方怀孕期间搬出房子。（请参见维吉尼亚法典 § 20-103）

52. 我应当向什么机构申请办理离婚？

无论您的配偶住在哪里或您是否知道其住址，如果您在申请离婚之前已在维吉尼亚州居住并超过 6 个月，您可以在本州的巡回法庭上诉。（请参见维吉尼亚法典 § 20-97）

抚养权与探视权

53. 如果我的孩子和我住在一起，我是否必须拥有抚养权？

如果您和孩子住在一起，您只是与他们相处，但在没有法庭的抚养令时，您没有抚养权。在没有抚养令的情况下，双方对孩子有平等的权利，对方可以随时去接孩子。一旦您得到了法庭判决的抚养权，将孩子与有抚养权的一方分开的行为可能被视为犯有父母绑架罪。（请参见维吉尼亚法典 § 18.2-49.1）

54. 我如何得到法庭判决的抚养权？

您必须向孩子居住地的少年及家庭关系法庭立案庭提出申请。提出孩子抚养权的申请不以已婚为条件。工作人员会帮助您申请。您需要交纳\$25 圆的申请费，但是如果您是低收入家庭，申请费可能被免除。

您会得到出庭通知，如果另一方也想得到抚养权，法官会确定开放日期并通知双方参加关于分居、照料义务、解决冲突、和经济问题的研讨会。在法庭上，法官会听取双方关于自己可以满足孩子的需要和有照顾孩子的能力的陈述。法官也可能命令法庭工作人员或社会服务中心的工作人员调查双方的家庭。您不一定要聘请律师，但是如果对方有律师的话，您最好也有自己的律师。

在一些地区，法庭立案机构的工作人员会联系另一方看你们双方是否可以就抚养权达成协议。如果您生活在这些地区且你们双方有协议，你们就可以不必去法庭。如果您被授予抚养权，除非有好的理由不能公开您的住址，法官将要求您若变更住址，必须提前 30 日书面通知法庭和另一方。（请参见维吉尼亚法典 § 20-124.5）；如果您曾是严重家庭暴力的受害者，您可以要求不公开您的住址。

55. 如果父母双方都想得到孩子的抚养权，法官会如何决定谁有权抚养孩子？

法官对抚养权做出判决前会考虑许多因素。（请参见维吉尼亚法典 § 20-124.3）最重要的是，法官希望用证据证明父母满足孩子需要的能力：

- 谁在分居前和分居后照顾孩子？
- 孩子是否能得到足够的居住空间？
- 孩子能否得到干净的衣服并营养良好？
- 孩子是否受到充分的监护？
- 孩子的感情和精神需要是否得到满足？
- 父母是否试图使孩子与对方保持距离？哪一方可以更好地保证每个孩子与对方保持良好的关系并努力解决关于孩子的争议？
- 父母是否曾经虐待孩子？
- 家庭中是否有虐童史？

有决定未成年子女的抚养权或探视权时，法官应当考虑一个成熟且智力良好的孩子的合理要求。

即使您因为虐待而被迫离家，在您没有可供孩子居住的环境时，留在家里与孩子同住的一方会因而占据优势。您应当要求可以证明您有照顾孩子能力的人出庭作证。您应当告诉法官您已有得到足够住房的计划。

法官也希望知道父母是否有足以影响他们抚养子女的问题，如酗酒或吸毒、精神疾病、或其他任何足以影响孩子精神状态的因素，如父亲的女友或母亲的男友的出现。

基于维吉尼亚法典§20-124.3所列明的因素，法官可以将抚养权给父母中的一方或双方。在一方单独拥有抚养权的情况下，独立抚养孩子的人有权做出一切对孩子有重大影响的决定并为其做出的决定负责，如健康、教育、宗教、和一般福利。法官也可以将抚养权交给双方家长。这意味着双方都有责任为孩子做出重大决定，但孩子仍仅与父母中的一方居住。（请参见维吉尼亚法典 § 20-124.1）

无论谁有抚养权，双方都必须遵守法庭的探视权令，否则有可能被判处藐视法庭。双方都有权知悉未成年子女的学业，医疗及其他记录（请参见维吉尼亚法典 § 20-124.6），除法庭判决取消权利外，双方都有权参加学校活动或孩子的日常照料。（请参见维吉尼亚法典 § 22.1-279.5）如果没有抚养权的一方被限制参加活动，有抚养权的一方应当向学校或照顾孩子的人提供法庭命令的复印件。

56. 我是否应当带证人为我自己做证？

是的。在您申请抚养权之前，您应当考虑可以为您证的人。您选中的人会向法院证明您与孩子的关系及您满足孩子物质上和精神上需要的能力。您应当要求您的证人出庭。如果必要的话，要求法院至少在开庭**前 10 日**向他们发出传票，以保证他们出庭。日常照顾子女的人、老师、咨询员、其他看到您与孩子在一起的其他父母、和精神健康工作者可以提供有利于您的证明。

57. 如果我不想让对方见到孩子，我该如何做？

除非对方虐待孩子或有其他严重问题，如服用毒品或酗酒、或有犯罪记录，法官可能允许对方探视子女。如果您对施虐者感到恐惧或担其对子女不利，您可以申请对探视权做出限制。这被称为受监督的探视权。如果您希望探视权受到限制（对方在受保护的场合进行探视），您在去法庭前应当考虑谁可以帮助您以及您希望在哪里探视。有些机构提供这项服务，但会向您收费。机构名称详见本手册最后。本地的社会服务中心分部可以在法庭的要求下提供探视权的监督，但他们也会收取费用。（请参见维吉尼亚法典 § 16.1-274(B)）

如果父母中一方酗酒或服用毒品，法官可判其仅在清醒和卫生的条件下探视并定期参加 AA 或 MA 会议或成功地完成一项治疗计划。如果您不希望对方到您家中接孩子，法庭可以判决您与孩子在外另外的地点与其见面。如亲戚或朋友家，警察局或麦当劳。

58. 如果对方没有支付孩子的抚养费，为什么还可以有权探视孩子？

在北维吉尼亚州，探视权和抚养费是不同的。即使一个人被判支付抚养费且未能及时支付的情况下，他或她也有探视权。在极少数情况下，法官才会因其未支付抚养费而取消其探视权。如果对方的确没有足够的钱支付抚养费，您可以去法庭要求对方说明原因，并因而判其藐视法庭。详见第 44 问。您应当知道取消探视权可以构成一项足以改变抚养权的重大变化。（请参见维吉尼亚法典 § 20-108）

移民

59. 如果我不是美国公民或合法居民而且申请了保护令，我是否会被驱逐？

不，您不会仅仅因为申请保护令而被驱逐出境。事实上，如果您不是美国公民或合法居民，在防止针对妇女的暴力法案下，您可以独立申请居民资格。申请保护令可以给您依该法案得到合法居民资格的机会。您应当证明：

- a. 您已与施虐者结婚
- b. 施虐者美国公民或合法居民
- c. 您被配偶殴打或处于极为残酷的环境中。

60. 如果施虐人不是美国公民或合法居民，而我得到了针对他的保护令，他会被驱逐吗？如果他被判有攻击或殴打的罪名，他是否会被驱逐？

是的，如果施虐者不是美国公民或合法居民，在有一封针对他的保护令时或他被判有伤害和殴打罪时，他可能被驱逐出境。

继续同居

61. 如果我决定与施虐人住在一起，如何可以让情况变得好一些？

即使您不离开施虐者，您也可以选择我们讨论过的方法解决问题。您可以申请保护令，要求施虐人不再实施暴力并参加咨询。

您可以提出刑事控告，并通过法庭命令的形式要求对方参加咨询。您与施虐者或您本人，可以参加本地的各种咨询。这种咨询可以帮助您决定是否继续与施虐者保持某种关系。如果您决定继续保持关系，您可以进而决定应当做些什么以制止暴力。请参见本手册电话号码部分下咨询中心的电话。

请记住，施虐者是可以被改变的，但这不会太快。如果您与施虐者住在一起并给他们机会，施虐者会发誓改变。但不幸的是，施虐者通常在若干年后才意识到他的虐待行为。他们也许见过父亲打母亲，也许在孩提时代挨过打，他们可能把暴力行为当作解决问题的唯一方法或视暴力为一种的约束配偶或家庭成员的可行方法。在后一种情况中，只有施虐者自己才能改变自己。

62. 如果我想离开，但孩子想让家庭成员住在一起，我该怎么办？

想念您自己的判断是很重要的事。您是成年人，并且您的决定会影响到您的孩子。有时，人在被殴打之后会开始认为自己无足轻重且无力做出决定。有时，人们会开始依赖孩子去决定因为他们已经不再相信自己。但是，即使孩子会暂时不高兴，您也必须做出对您最有利的决定。这对于孩子来讲也是最好的。即使孩子们认为家里比较舒服，但您必须从长远考虑家庭暴力对孩子们的影响。那些目睹父母间暴力的孩子在成年后通常也会在自己的生活中使用暴力或成为暴力的受害者。

GUIDE FOR RESOURCE LIST (SEE RESOURCE LIST)

Alcohol/Drug Treatment	酗酒与毒品治疗中心
Child Protective Services Hotlines	儿童保护中心
Commonwealth's Attorneys	州检察官
Community Mental Health Centers	社区精神健康中心
Counseling	咨询机构
Courts	法庭
Magistrates	治安法官
Crisis Intervention Hot Lines	危机热线
Division of Child Support Enforcement	儿童抚养费执行分部
Emergency Needs-Food & Other Goods	紧急求助——食品及其他物品
Emergency Needs-Housing	紧急求助——住房
Lawyer Referral Services	律师援助中心
Legal Services of Northern Virginia	北维吉尼亚州法律服务中心
Police Departments	警察局
Sheriff's Offices	地方治安官办公室
Salvation Army	军队奴役行为机构
Services for Immigrants	移民服务
Shelters	庇护所
Social Services	社会服务中心
Supervised Visitation Centers	受控探视权中心
Support Enforcement	抚养费执行分部
Victim Witness Units	受害者证人分部
Women's Issues	女性援助机构